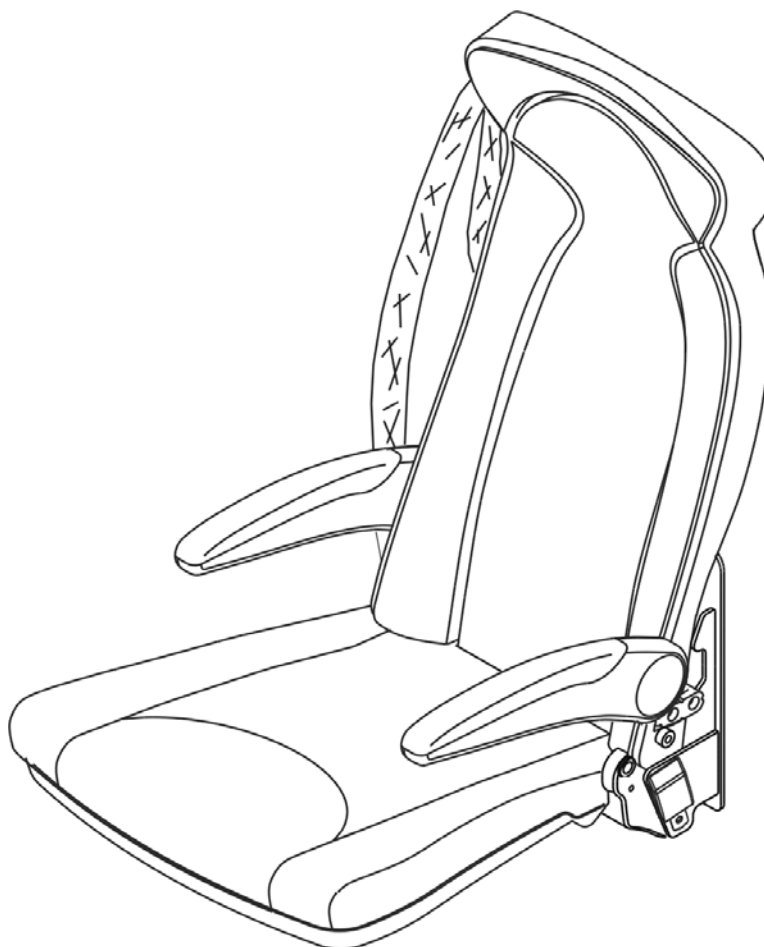


CATALOGO DE PIEZAS DE REPUESTO SPARE PARTS CATALOGUE


VARIANTE/VARIANT
LAMINA/PLATE

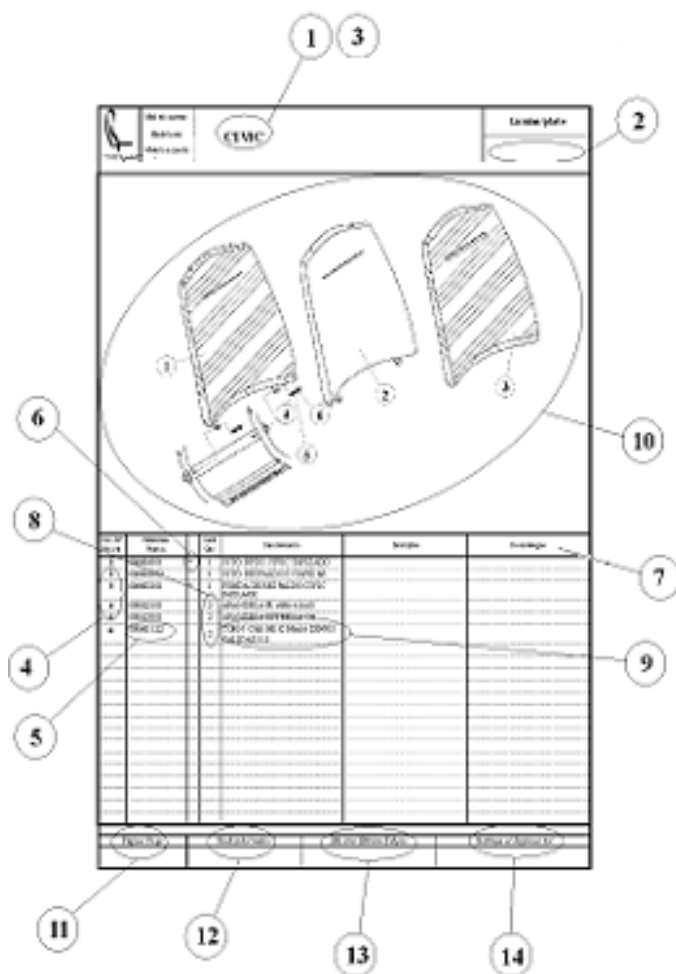
GUIA PB

71.001.01

1.- ESTRUCTURA DEL MANUAL/ THE STRUCTURE OF THE MANUAL

El formato de la lámina sigue la siguiente estructura:/ The format of the plates follows the following structure:

1. **Modelo:** indica el modelo principal al que hace referencia la lámina./ **Model:** this gives the main model to which the plate refers.
2. **Referencia de la lámina:** número que identifica unívocamente la lámina./ **Plate reference:** the number which identifies the plate individually.
3. **Variantes:** variante del modelo al que afecta la lámina./ **Variants:** version of the model which the plate refers.
4. **Posición:** posición de la referencia en el dibujo./ **Position:** position of the reference within the drawing.
5. **Referencia de la pieza:** referencia de la pieza situada en el dibujo./ **Part reference:** reference of the part in the drawing.
6. **Símbolo:** símbolo que identifica la necesidad de datos adicionales a la hora de realizar un pedido./ **Symbol:** symbol which indicates the need for additional data when placing an order.
7. **Comentarios:** Indica información a tener en cuenta a la hora de realizar un pedido./ **Remarks:** Required information to place an order.
8. **Cantidad:** cantidad de piezas necesarias para el montaje del conjunto./ **Quantity:** the quantity of parts required for mounting a group.
9. **Denominación:** texto explicativo de la referencia./ **Description:** a text which explains the reference.
10. **Dibujo:** dibujo del conjunto y posibles variantes, donde sus componentes están numerados./ **Drawing:** a drawing of the group and possible variants, in which its components are numbered.
11. **Página:** posición que ocupa la lámina dentro del manual./ **Page:** position of the plate within the manual.
12. **Realización:** fecha en la que fue confeccionada la lámina./ **Production:** date of production of the plate.
13. **Edición:** número de edición de la lámina./ **Edition:** number of the edition of the plate.
14. **Fecha de actualización:** fecha de actualización de la lámina./ **Updated:** Manual update date.



Página/ Page	Realizado/ produced/	Edición/ Edition/ Edição	Fecha actualización/ Updated/
2 de 6	Enero 2009	001	

2.- FORMA DE USO/ USE

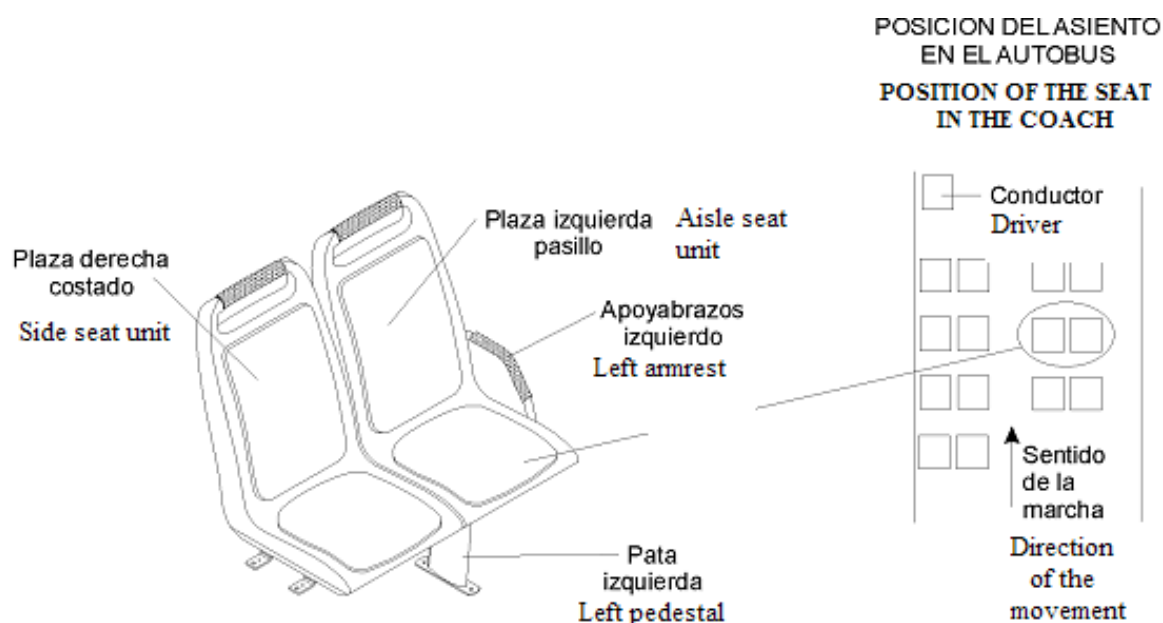
La forma de proceder a la hora de encontrar una pieza de recambio es la siguiente:/ *The procedure for finding a spare part is the following:*

1. Localice la lámina en función del modelo de asiento y variante del mismo al que afecta./ *Locate the plates according the model and variant of the seat.*
2. Una vez situado en dicha lámina, busque la pieza en cuestión, y una vez localizada vaya a la posición de la tabla que le indica el número adjunto a la pieza./ *Once you are in said plate, locate the part in question and then go to the position in the table which indicates the number of the part.*
3. Pida la pieza indicada en la posición teniendo en cuenta el apartado tres de estas instrucciones./ *Order the part shown in the position, bearing in mind point three of these instructions.*

3.- REALIZACIÓN DE UN PEDIDO/ PLACING AN ORDER

A la hora de pedir una pieza de recambio, deberá tener en cuenta estos diferentes aspectos:/ *When ordering spare parts, the following aspects should be born in mind:*

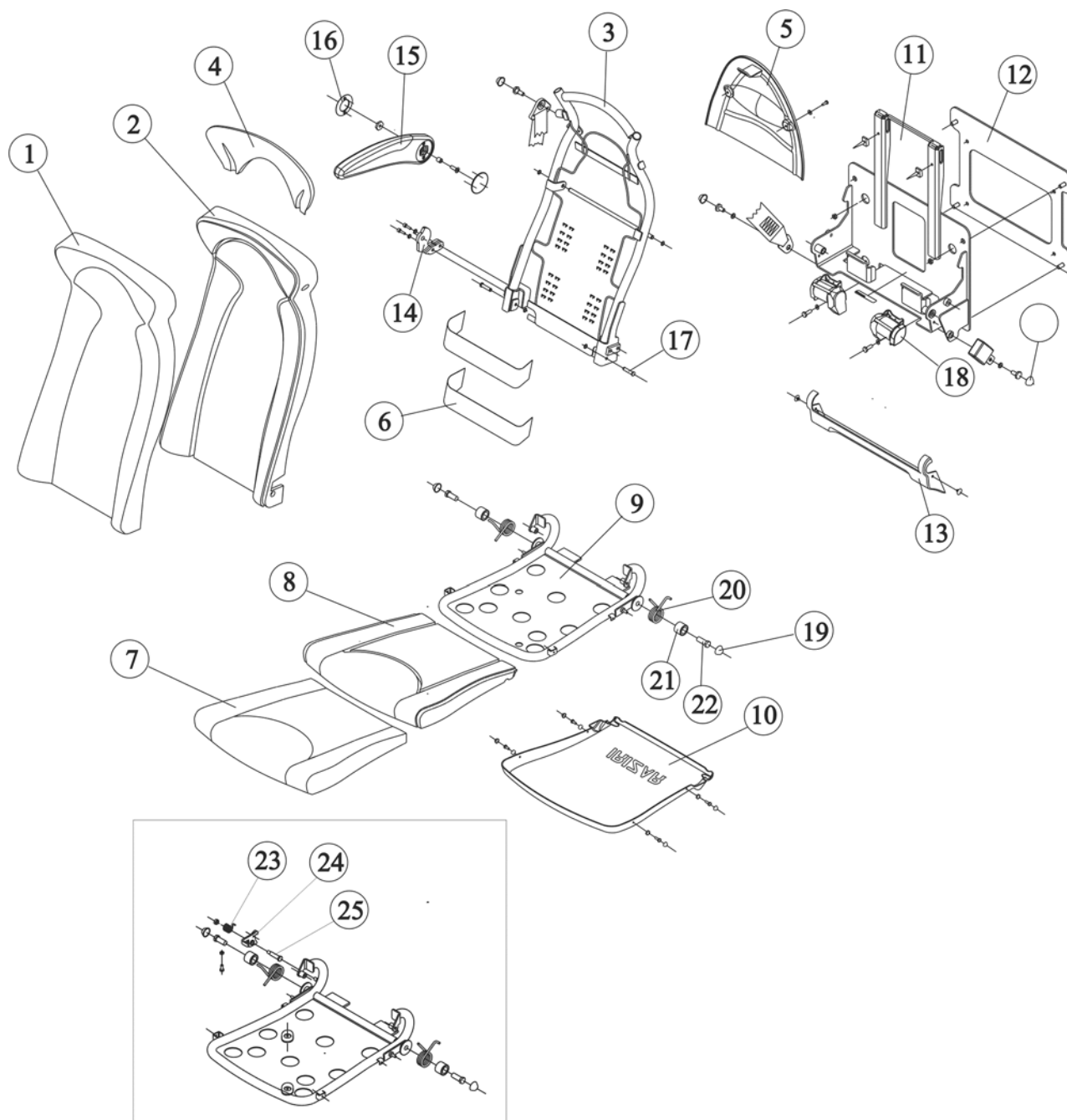
- **Mano de la pieza:** en el catálogo hay referencias que poseen mano (izquierda/derecha) y para determinarla deberá sentarse en el asiento al cual va a ir destinado el recambio y ver la posición que ocupa (a la izquierda o a la derecha) respecto de Usted. Para aclararlo vea el siguiente croquis: / **Part side:** in the catalogue some references have side indicated (left/ right), in order to determine which applies you should sit in the seat for which the part is intended and note which position it occupies (to the left or the right) with respect to yourself. The following drawing shows this:



Página/ Page	Realizado/ produced/	Edición/ Edition/ Edição	Fecha actualización/ Updated/
3 de 6	Enero 2009	001	

- **Color de la pieza:** hay referencias que pueden tener más de un color. / **Part colour:** *some references may have more than one colour.*
- **Tipo de tejido:** en todas aquellas piezas que tengan textil, deberá determinarlo exactamente para realizar el pedido e indicar el número de obra y la posición del asiento dentro del autocar./ **Textile type:** *for all parts which contain textiles, this should be exactly determined when ordering and the work number and the position of the seat within the coach indicated.*
- **Obra:** si tiene cualquier duda a la hora de elegir la referencia deseada, indique el número de obra y la posición del asiento en el autocar./ **Work:** *if you have any doubts when choosing the desired reference, indicate the work number and the position of the seat within the coach.*

Página/ Page	Realizado/ produced/	Edición/ Edition/ Edição	Fecha actualización/ Updated/
4 de 6	Enero 2009	001	



Pos.- Nº Pos.-Nr.	Referencia Part no.		Cant Qty.	Denominación	Description	Comentarios / Remarks
1	0071033XX	*	1	CTO. FUNDA RESPALDO	BACKREST COVER GROUP	Facilitar nº obra /Body number is required
2	007110301		1	ESPUMA RESPALDO	BACKREST FOAM	
3.1	007101302-G10	*	1	CTO. ARMADURA RESPALDO ESTANDAR	STANDART BACKREST FRAME	Facilitar nº obra /Body number is required
3.2	007101301-G10	*	1	CTO. ARMADURA RESPALDO INGLATERRA	UK BACKREST FRAME	Facilitar nº obra /Body number is required
4	008110302		1	SUPLEMENTO ESPUMA RESPALDO	SUPPLEMENT BACKREST FOAM	
5	007140403		1	CÁRCASA TRASERA RESPALDO	REAR BACKREST SHELL	
6	000889404-300		2	CINCHA ELASTICA 60x300	ELASTIC GIRTH 60x300	
7	0071034XX	*	1	CTO. FUNDA COJIN	CUSHION COVER GROUP	Facilitar nº obra /Body number is required
8.1	007110401	*	1	ESPUMA DE COJIN ESTANDAR	STANDART CUSHION FOAM	Facilitar nº obra /Body number is required
8.2	007111402	*	1	ESPUMA DE COJIN CORTO (INGLATERRA)	SHORT CUSHION FOAM (UK)	Facilitar nº obra /Body number is required
9.1	007101401-G10	*	1	CONJUNTO ARMADURA COJIN ESTANDAR	STANDART CUSHION FRAME	Facilitar nº obra /Body number is required
9.2	007101402-G10	*	1	CONJUNTO ARMADURA COJIN INGLATERRA	UK CUSHION FRAME	Facilitar nº obra /Body number is required
9.3	007101403-G10	*	1	CONJUNTO ARMADURA COJIN FRANCIA	FRANCE CUSHION FRAME	Facilitar nº obra /Body number is required
10.1	007140402		1	CÁRCASA DE COJIN ESTANDAR	STANDART CUSHION SHELL	Facilitar nº obra /Body number is required
10.2	007104001	*	1	CÁRCASA DE COJIN TAPIZADA INGLATERRA	UK UPHOLSTERED CUSHION SHELL	Facilitar nº obra /Body number is required
10.3	007140406		1	CÁRCASA DE COJIN INGLATERRA	UK CUSHION SHELL	
11.1	007101201-G10	*	1	CONJUNTO BASTIDOR ESTANDAR	STANDART SEAT FRAME	Facilitar nº obra /Body number is required
11.2	007101202-G10	*	1	CONJUNTO BASTIDOR FRANCIA	FRANCE SEAT FRAME	Facilitar nº obra /Body number is required
12	007101001-G10		1	CONJUNTO PLETINA DE AMARRE	PAINTED FASTENING PLATEN GROUP	
13.1	007140401-N50	*	1	EMBELLECEDOR DELANTERO	FORWARD HUB CAP	Facilitar nº obra /Body number is required
13.2	007140407-N50	*	1	EMBELLECEDOR DELANTERO FRANCIA	FRANCE FORWARD HUB CAP	Facilitar nº obra /Body number is required
14.1	007101002-G10		1	CTO. SOPORTE BRAZO DCHO.	RIGHT SUPPORT ARMREST	
14.2	007101003-G10		1	CTO. SOPORTE BRAZO IZDO.	LEFT SUPPORT ARMREST	
15	008140205		1	CJTO. BRAZO CENTRAL	CENTRE ARMREST	
16	008140206		2	TAPA BRAZO CENTRAL	CENTRE ARMREST COVER	
17	007108401		2	EJE DE GIRO RESPALDO	TURN BACKREST AXLE	
18.1	000699593	*	1	CINTURON ENRROLLABLE 3P IZDA GUIA IRIZAR UK	LEFT 3P SEAT BELT (UK)	Facilitar nº obra /Body number is required
18.2	000699594	*	1	CINTURON ENRROLLABLE 3P DCHA GUIA PB CON. NORMAL	RIGHT 3P SEAT BELT	Facilitar nº obra /Body number is required
19	000699528		5	CAPERUZA TORNILLO CINTURON	SEAT BELT BOLT CAP	
20.1	007109301		1	MUELLO GIRO COJIN DCHO.	RIGHT TURN CUSHION SPRING	
20.2	007109302		1	MUELLE GIRO COJIN IZDO.	LEFT TURN CUSHION SPRING	
21	007140101		2	CASQUILLO MUELLE	SPRING	
22	007108201		2	TORNILLO GIRO COJIN	TURN BACKREST BOLT	
23	007109303		1	MUELLE DE TORSION	TORSIÓN SPRING	
24.1	007101004-PNT	*	1	CONJUNTO PALANCA DE ACCIONAMIENTO FRANCIA S/ACOL	UNQUILTED LOCK ACTIVE MECHANISM	Facilitar nº obra /Body number is required
24.2	007101005-PNT	*	1	CONJUNTO PALANCA DE ACCIONAMIENTO FRANCIA ACOL	QUILTED LOCK ACTIVE MECHANISM	Facilitar nº obra /Body number is required
25	007108202		1	TORNILLO DE FIJACION	FIXATION BOLT	

Página/ Page	Realizado/ produced/	Edición/ Edition/ Edição	Fecha actualización/ Updated/
6 de 6	Enero 2009	001	